

# Publikatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

16e jaargang nr. L 35

7 februari 1973

Uitgave in de Nederlandse taal

## Wetgeving

---

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 305/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . .	1
Verordening (EEG) nr. 306/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout . . . . .	3
Verordening (EEG) nr. 307/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief . . . . .	5
Verordening (EEG) nr. 308/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker . . . . .	7
Verordening (EEG) nr. 309/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de gemiddelde productieprijzen in de sector wijn . . . . .	8
Verordening (EEG) nr. 310/73 van de Commissie van 2 februari 1973 houdende derde wijziging van de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1576/72 betreffende de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad . . . . .	10
Verordening (EEG) nr. 311/73 van de Commissie van 6 februari 1973 tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 26/73 houdende toepassing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer van bepaalde variëteiten zoete sinaasappelen van oorsprong uit Spanje . . . . .	12
Verordening (EEG) nr. 312/73 van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden . . . . .	13
<hr/>	
Overheidsopdrachten (Richtlijn van de Raad nr. 71/305/EEG van 26 juli 1971, aangevuld door Richtlijn van de Raad nr. 72/277/EEG van 26 juli 1972 . . . . .	14
Openbare procedures . . . . .	15

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 305/73 VAN DE COMMISSIE  
van 6 februari 1973

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,  
gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij de Akte<sup>(2)</sup> die is toegevoegd  
aan het Verdrag betreffende de toetreding van de  
nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische  
Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor  
Atoomenergie<sup>(3)</sup>, ondertekend te Brussel op 22 ja-  
nuari 1972, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing  
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge,  
gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door  
Verordening (EEG) nr. 244/73<sup>(4)</sup> en alle latere  
verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-  
ning (EEG) nr. 244/73 uiteengezette bepalingen op  
de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de  
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen  
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals  
aangegeven in de bijlage van de onderhavige  
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),  
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-  
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de bijge-  
voegde tabel.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 februari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 30 van 1. 2. 1973, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	32,15
10.01 B	Harde tarwe	33,87 <sup>(1)</sup> / <sup>(4)</sup>
10.02	Rogge	26,58 <sup>(5)</sup>
10.03	Gerst	16,58
10.04	Haver	8,02
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	28,05 <sup>(2)</sup> / <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	12,27
10.07 C	Sorgho	18,86
10.07 D	Overige granen	0 <sup>(4)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	63,76
11.01 B	Meel van rogge	47,59
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	61,33
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	68,14

<sup>(1)</sup> Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit Tanzania, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,00 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(5)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en nr. 2622/71 van de Commissie.

## VERORDENING (EEG) Nr. 306/73 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1973

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij de Akte <sup>(2)</sup> die is toegevoegd  
aan het Verdrag betreffende de toetreding van de  
nieuwe Lid-Statens tot de Europese Economische  
Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor  
Atoomenergie <sup>(3)</sup>, ondertekend te Brussel op 22 jan-  
nuari 1972, en inzonderheid op artikel 15, lid 6.Overwegende dat de premies, die aan de heffingen  
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,  
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.  
1631/72 <sup>(4)</sup> en alle latere verordeningen die deze  
hebben gewijzigd ;Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en  
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premiesdie aan de heffingen worden toegevoegd en die van  
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de  
tabellen in de bijlage bij deze verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het barema der premies die aan de vooraf  
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het  
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel  
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vastge-  
steld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen van  
deze verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 7 februari  
1973.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.<sup>(4)</sup> PB nr. L 174 van 1. 8. 1972, blz. 3.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen <sup>(1)</sup>

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 2	1° term. 3	2° term. 4	3° term. 5
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe	0	0,92	0,92	1,84
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	4,39	4,39	4,39
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Mais, andere dan maïshybriden voor zaaioeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0,23	0,23	0,23
10.07 D	Overige	0	0	0	0

(<sup>1</sup>) De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

## B. Mout

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 2	1° term. 3	2° term. 4	3° term. 5	4° term. 6
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,781	0,781	0,781	0,781
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,584	0,584	0,584	0,584
11.07 B	Mout, gebrand	0	0,680	0,680	0,680	0,680

## VERORDENING (EEG) Nr. 307/73 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1973

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de  
Europese Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij de Akte<sup>(2)</sup> die is toegevoegd  
aan het Verdrag betreffende de toetreding van de  
nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische  
Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor  
Atoomenergie<sup>(3)</sup>, ondertekend te Brussel op 22 ja-  
nuari 1972, en in het bijzonder op artikel 16, lid 4,  
eerste alinea, tweede zin,Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de  
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-  
ordening (EEG) nr. 278/73<sup>(4)</sup> en alle latere verorde-  
ningen die deze hebben gewijzigd ;Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en  
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekeninghoudende met de verwachte ontwikkeling van de  
markt, het nodig is het van kracht zijnde correctief,  
toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde  
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in  
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,  
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij  
deze verordening gevoegde tabel.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 7 februari  
1973.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.<sup>(4)</sup> PB nr. L 32 van 2. 2. 1973, blz. 5.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 6 februari 1973 houdende wijziging van het  
op de restitutie voor granen toe te passen correctief

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 2	1e term. 3	2e term. 4	3e term. 5	4e term. 6	5e term. 7	6e term. 8
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Harde tarwe	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rogge	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Gerst	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Haver	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorgho	—	—	—	—	—	—	—

N.B. : De zones zijn opgenomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 941/72 (PB nr. L 107 van 6. 5. 1972).

## VERORDENING (EEG) Nr. 308/73 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1973

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad  
van 18 december 1967 houdende een gemeen-  
schappelijke ordening der markten in de sector  
suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd door Verordening  
(EEG) nr. 174/73<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14,  
lid 7,Overwegende dat de heffingen welke van toepassing  
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe  
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.  
254/73<sup>(3)</sup> en alle latere verordeningen die deze  
hebben gewijzigd ;Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-  
ning (EEG) nr. 254/73 uiteengezette regelen enbepalingen op de gegevens waarover de Commissie  
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans  
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de  
bijlage van de onderhavige verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :*Artikel 1*De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/  
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker  
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker  
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze  
verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op 7 februari  
1973.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

(<sup>1</sup>) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.  
 (<sup>2</sup>) PB nr. L 25 van 30. 1. 1973, blz. 1.  
 (<sup>3</sup>) PB nr. L 30 van 1. 2. 1973, blz. 30.

## BIJLAGE

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	4,85
	II. ruwe suiker	2,85 ( <sup>1</sup> )
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	4,85
	II. ruwe suiker	2,85 ( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.



## VERORDENING (EEG) Nr. 309/73 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1973

## houdende vaststelling van de gemiddelde produktieprijzen in de sector wijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 816/70 van de Raad van 28 april 1970 houdende aanvullende bepalingen inzake de gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte <sup>(2)</sup> die is toegevoegd aan het Verdrag betreffende de toetreding van de nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie <sup>(3)</sup>, ondertekend te Brussel op 22 januari 1972, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende dat ingevolge artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 816/70 een gemiddelde produktieprijs moet worden vastgesteld voor elke wijnsoort waarvoor een oriëntatieprijs wordt vastgesteld; dat deze prijs voor elk commercialisatiecentrum van de betrokken wijnsoort moet worden vastgesteld op grond van alle beschikbare gegevens;

Overwegende dat de commercialisatiecentra voor tafelwijn worden bepaald in Verordening (EEG) nr. 1020/70 van de Commissie van 29 mei 1970 betreffende het constateren van de prijzen en de vaststelling van de gemiddelde prijzen voor tafelwijn <sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 765/72 <sup>(5)</sup>;

Overwegende dat ingevolge artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1020/70 de gemiddelde prijs moet worden vastgesteld op basis van het gemiddelde van de medegedeelde prijzen, waarbij met name rekening wordt gehouden met het representatieve karakter daarvan, de beoordelingen van de Lid-Staten, het alcoholgehalte en de kwaliteit van de tafelwijn waarop de transacties betrekking hadden;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

Overwegende dat de mededeling van de prijzen door de Lid-Staten en de daarop betrekking hebbende gegevens nader zijn omschreven in Verordening (EEG) nr. 1020/70; dat ingeval de gegevens voor een bepaald commercialisatiecentrum niet beschikbaar zijn, de gemiddelde prijs van de voorafgaande vaststelling moet worden aangehouden;

Overwegende dat de gemiddelde prijs voor de betrokken soort tafelwijn naar gelang van het geval moet worden vastgesteld per graad/hl of per hl; dat deze vaststelling iedere dinsdag moet geschieden; dat, wanneer de dinsdag een feestdag is, de gemiddelde prijs op de eerstvolgende werkdag moet worden vastgesteld;

Overwegende dat de toepassing van de bovengenoemde regels op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt leidt tot vaststelling van de gemiddelde prijs zoals aangegeven in de bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 816/70 bedoelde gemiddelde prijzen worden vastgesteld in de bijlage van deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 februari 1973.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

<sup>(1)</sup> PB nr. L 99 van 5. 5. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 118 van 1. 6. 1970, blz. 16.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 89 van 15. 4. 1972, blz. 31.

## BIJLAGE

## Gemiddelde prijzen van tafelwijnsoorten op de verschillende commercialisatiecentra

Soort	R.E. per graad/hl	Soort	R.E. per graad/hl
R I		A I	
Béziers	1,638	Bordeaux	2,285
Montpellier	1,638	Nantes	1,743
Narbonne	1,665	Bari	1,840
Nîmes	1,620	Cagliari	1,952
Perpignan	1,597	Chieti	1,840
Asti	2,032		
Firenze	geen noteringen	Ravenna (Lugo, Faenza)	1,880
Lecce	2,040	Trapani (Alcamo)	1,856
Pescara	2,000	Treviso	2,240
Reggio Emilia	1,920		R.E./hl
Treviso	2,160	A II	
Verona (voor lokale wijnen)	1,960	Rheinfalz (Oberhaardt)	geen noteringen
R II		Rheinhessen (Hügelland)	geen noteringen
Bari	2,320	De wijnbouwstreek van de Luxemburgse Moezel	geen noteringen <sup>(1)</sup>
Barletta	2,200		
Cagliari	2,080	A III	
Lecce	geen noteringen	Mosel	geen noteringen
Taranto	2,080	Rheingau	geen noteringen
R III	R.E./hl	De wijnbouwstreek van de Luxemburgse Moezel	geen noteringen <sup>(1)</sup>
Rheinfalz	geen noteringen		
Rheinhessen (Hügelland)	geen noteringen		

<sup>(1)</sup> Overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1020/70 niet in aanmerking genomen notering.

## VERORDENING (EEG) Nr. 310/73 VAN DE COMMISSIE

van 2 februari 1973

houdende derde wijziging van de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1576/72 betreffende de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd door de Akte <sup>(2)</sup> gehecht aan het Verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie <sup>(3)</sup> dat op 22 januari 1972 te Brussel werd ondertekend,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 3,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1576/72 van de Commissie van 24 juli 1972 <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 273/73 <sup>(6)</sup>, de uitvoeringsvoorschriften van Verordening (EEG) nr.

1569/72 heeft vastgesteld; dat de voor de periode van 25 tot 31 januari 1973 overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1576/72 genoteerde contante wisselkoersen voor de Franse frank een verschil te zien geven dat meer dan 1 punt afwijkt van het bij de vorige vaststelling van de differentiële bedragen aangehouden percentage; dat het derhalve dienstig is hiermede rekening te houden bij de vaststelling van de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De bijlage van Verordening (EEG) nr. 1576/72 wordt door de bijlage van de huidige verordening vervangen.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 5 februari 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 2 februari 1973.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

François-Xavier ORTOLI

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 21.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 30 van 1. 2. 1973, blz. 80.

## BIJLAGE

	Toe te kennen bedrag (per 100 kg)		Te innen bedrag (per 100 kg)	
1. In Duitsland met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	DM		DM	
— geogst in Duitsland	3,75		—	
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	2,32		—	
— geogst in Frankrijk	0,24		—	
— geogst in Italië	—		0,84	
— geogst in Ierland	—		0,84	
— geogst in Denemarken	—		0,55	
2. In de B.L.E.U. of in Nederland met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	Bfr./Lfr.	Fl.	Bfr./Lfr.	Fl.
— geogst in Duitsland	55,94	4,05	—	—
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	36,05	2,61	—	—
— geogst in Frankrijk	7,04	0,51	—	—
— geogst in Italië	—	—	8,01	0,58
— geogst in Ierland	—	—	8,01	0,58
— geogst in Denemarken	—	—	6,77	0,49
3. In Frankrijk met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	FF		FF	
— geogst in Duitsland	6,97		—	
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	4,71		—	
— geogst in Frankrijk	1,40		—	
— geogst in Italië	—		0,31	
— geogst in Ierland	—		0,31	
— geogst in Denemarken	—		0,21	
4. In Italië met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	Lire		Lire	
— geogst in Duitsland	831		—	
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	573		—	
— geogst in Frankrijk	195		—	
5. In Ierland of het Verenigd Koninkrijk met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	£		£	
— geogst in Duitsland	0,615		—	
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	0,424		—	
— geogst in Frankrijk	0,144		—	
6. In Denemarken met het oog op de olieproduktie verwerkt, of daarvandaan uitgevoerd kool- en raapzaad	Dkr		Dkr	
— geogst in Duitsland	10,08		—	
— geogst in B.L.E.U. of in Nederland	6,95		—	
— geogst in Frankrijk	2,37		—	

## VERORDENING (EEG) Nr. 311/73 VAN DE COMMISSIE

van 6 februari 1973

tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 26/73 houdende toepassing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer van bepaalde variëteiten zoete sinaasappelen van oorsprong uit Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2047/70 van de Raad van 13 oktober 1970 betreffende de invoer van citrusvruchten van oorsprong uit Spanje<sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 5,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 26/73 van de Commissie van 4 januari 1973<sup>(2)</sup>, het recht van het gemeenschappelijk douanetarief van toepassing is verklaard op de invoer van bepaalde variëteiten zoete sinaasappelen van oorsprong uit Spanje ;

Overwegende dat op grond van artikel 4, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2047/70 deze regeling blijft gelden tot de in artikel 2, lid 1, van genoemde verordening bedoelde noteringen, vermenigvuldigd met de aanpassingscoëfficiënten en verminderd met de vervoerkosten en de andere belastingen bij invoer dan douanerechten, op de representatieve markten van de Gemeenschap met de laagste noteringen, gedurende drie opeenvolgende marktdagen gelijk zijn aan of hoger zijn dan de in artikel 3 van dezelfde verordening omschreven prijs ;

Overwegende dat de aanpassingscoëfficiënten, de vervoerkosten en de andere belastingen bij invoer dan douanerechten die zijn welke werden vastgesteld voor de berekening van de invoerprijzen bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1035/72 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2745/72<sup>(4)</sup> ; dat de methode

van de berekening van de andere belastingen bij invoer dan douanerechten, voor bepaalde gevallen, is omschreven in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2047/70 ;

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften op de noteringen die zijn vastgesteld voor zoete sinaasappelen die in de Gemeenschap worden ingevoerd en van oorsprong zijn uit Spanje leidt tot de vaststelling dat voor de variëteiten, bedoeld in artikel 2, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2522/72 houdende vaststelling van de referentieprijzen voor zoete sinaasappelen<sup>(5)</sup>, aan de in artikel 4, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 2047/70 vastgestelde voorwaarden is voldaan ; dat Verordening (EEG) nr. 26/73 derhalve dient te worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Verordening (EEG) nr. 26/73 van de Commissie van 4 januari 1973 houdende toepassing van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief op de invoer van bepaalde variëteiten zoete sinaasappelen van oorsprong uit Spanje wordt ingetrokken.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

François-Xavier ORTOLI

<sup>(1)</sup> PB nr. L 228 van 15. 10. 1970, blz. 2.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 5 van 5. 1. 1973, blz. 26.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 291 van 28. 12. 1972, blz. 147.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 270 van 1. 12. 1972, blz. 63.

**VERORDENING (EEG) Nr. 312/73 VAN DE COMMISSIE**  
van 6 februari 1973

**houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij de Akte <sup>(2)</sup> die is toegevoegd aan het Verdrag betreffende de toetreding van de nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie <sup>(3)</sup>, ondertekend te Brussel op 22 januari 1972, inzonderheid op artikel 27, lid 4,

Overwegende dat het bedrag van de steun bedoeld in artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG werd vastgesteld door Verordening (EEG) nr. 261/73 <sup>(4)</sup> en alle latere verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 261/73 genoemde voorschriften en uitvoeringsbepalingen op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleiding geeft tot wijziging van het op dit tijdstip geldende bedrag van de steun in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening ;

Overwegende dat, bij ontbreken van de voor het verkoopseizoen 1973/1974 geldige richtprijs voor

koolzaad en raapzaad, het bedrag van de steun in geval van vaststelling vooraf voor de maand juli 1973 slechts provisorisch voor deze produkten op basis van de gedurende de maand juli 1972 geldende richtprijs berekend kon worden ; dat dit bedrag slechts provisorisch toegepast moet worden en dat het zal worden bevestigd of vervangen zodra de richtprijs voor het verkoopseizoen 1973/1974 bekend zal zijn,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :**

*Artikel 1*

1. Het bedrag van de in artikel 27 van Verordening nr. 136/66/EEG, bedoelde steun wordt vastgesteld in de tabel in bijlage bij deze verordening.

2. Het bedrag van de steun in geval van vaststelling vooraf voor de maand juli 1973 zal voor koolzaad en raapzaad bevestigd of vervangen worden met ingang van 7 februari 1973, ten einde rekening te houden met de voor deze produkten voor het verkoopseizoen 1973/1974 vastgestelde richtprijs.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 7 februari 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 30 van 1. 2. 1973, blz. 41.

**BIJLAGE**

bij de verordening van de Commissie van 6 februari 1973 houdende vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden

Bedragen van de steun voor kool- en raapzaad (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) en voor zonnebloempitten (nr. ex 12.01 van het gemeenschappelijk douanetarief) van toepassing vanaf 7 februari 1973 (R.E./100 kg)

	Kool- en raapzaad	Zonnebloempitten
Bedragen van de steun	2,952	2,866
Bedragen van de steun bij vooruitfixering :		
— voor de maand februari	2,952	2,866
— voor de maand maart	3,146	3,054
— voor de maand april	4,067	3,372
— voor de maand mei	5,173	3,314
— voor de maand juni	5,357	—
— voor de maand juli	3,897	—

**OVERHEIDSOPDRACHTEN**

*(Publikatie van de bekendmakingen inzake overheidsopdrachten en gunning van overheidsopdrachten ingevolge Richtlijn van de Raad nr. 71/305/EEG van 26 juli 1971, aangevuld door Richtlijn van de Raad nr. 72/277/EEG van 26 juli 1972)*

**MODELLEN VOOR DE AANKONDIGING VAN OVERHEIDSOPDRACHTEN****A. Openbare procedures**

1. Naam en adres van de aanbestedende dienst (artikel 16 e) <sup>(1)</sup> :
2. Wijze van aanbesteding (artikel 16 b) :
3. a) Plaats van uitvoering (artikel 16 c) :
  - b) Aard en omvang van de prestaties, algemene kenmerken van het werk (artikel 16 c) :
  - c) Indien het werk in verschillende percelen is verdeeld, de grootte van de percelen, en de mogelijkheid voor elk der percelen afzonderlijk, voor samengevoegde percelen of voor de massa der percelen in te schrijven (artikel 16 c) :
  - d) Gegevens betreffende het doel van de opdracht, wanneer deze ook betrekking heeft op de opstelling van eigen ontwerpen (artikel 16 c) :
4. Eventueel vastgestelde termijn voor de uitvoering (artikel 16 d) :
5. a) Naam en adres van de dienst waar bestek en aanvullende stukken kunnen worden aangevraagd (artikel 16 f) :
  - b) Uiterste datum voor deze aanvraag (artikel 16 f) :
  - c) (eventueel) Het ter verkrijging van genoemde stukken te storten bedrag en de wijze van betaling daarvan (artikel 16 f) :
6. a) Uiterste datum voor de ontvangst van de inschrijvingen (artikel 16 g) :
  - b) Adres waar deze moeten worden ingediend (artikel 16 g) :
  - c) Taal of talen waarin zij moeten worden gesteld (artikel 16 g) :
7. a) Degenen die bij de opening van de inschrijvingen worden toegelaten (artikel 16 h) :
  - b) Dag, uur en plaats van de opening (artikel 16 h) :
8. (eventueel) Verlangde borgsommen en waarborgen (artikel 16 i) :
9. Belangrijkste voorschriften voor financiering en betaling en/of verwijzingen naar de teksten waarin deze worden geregeld (artikel 16 j) :
10. (eventueel) Rechtsvorm die de combinatie van aannemers waaraan de opdracht wordt gegund moet hebben (artikel 16 k) :
11. Economische en technische minimumeisen waaraan de aannemer moet voldoen (artikel 16 l) :
12. Termijn gedurende welke de inschrijver zijn aanbieding gestand moet doen (artikel 16 m) :
13. De bij de gunning van de opdracht aan te leggen criteria. De naast de laagste prijs geldende criteria worden vermeld, voor zover zij niet in het bestek zijn opgenomen (artikel 29) :
14. Overige inlichtingen :
15. Datum van verzending van de aankondiging (artikel 16 a) :

<sup>(1)</sup> De russen haakjes vermelde artikelen zijn die van de Richtlijn van de Raad nr. 71/305/EEG van 26 juli 1971 (PB nr. L 185 van 16. 8. 1971, blz. 5).

## Openbare procedure

1. Straßenbauamt, 85 Neurenberg, Flaschenhofstraße 53.
2. „Openbare aanbesteding volgens de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel A — (VOB/A)”.
3. a) Bondsweg 2 (nieuw) „Augsburg — Neurenberg” rondweg Roth.  
b) Voornaamste werken :
  - 150 000 m<sup>2</sup> rooien van boomstronken.
  - 75 000 m<sup>3</sup> afgraven en opbrengen van teelaarde.
  - 440 000 m<sup>3</sup> afgraven van grond, grondklasse 2,22 — 2,27.
  - 60 000 m<sup>3</sup> afgraven van grond, grondklasse 2,28.
  - 160 000 m<sup>3</sup> leveren en aanbrengen van geschikt dammateriaal.
  - 70 000 m<sup>3</sup> leveren en aanbrengen van een vorstwerende laag.
  - 50 000 m<sup>3</sup> aanbrengen van een vorstwerende laag van het aan de zijkant van het tracé aanwezige materiaal.
  - 180 000 m<sup>2</sup> versteviging met cement, dikte 15 cm.
  - 40 000 m<sup>2</sup> beton met minerale toeslagstoffen, dikte 15 resp. 20 cm.
  - 14 500 m<sup>2</sup> asfaltbindlaag 0/25 mm, 5 cm dik.
  - 14 000 m<sup>2</sup> asfaltbindlaag 0/18 mm, 3,5 cm dik.
  - 22 000 m<sup>2</sup> fijn asfaltbeton, 3,5 cm dik.
  - 10 000 str.m overlangse drainage van kunststof-buizen.
  - 13 000 str.m overlangse afwatering Ø 30-100 cm.c) De aanbestede werken worden in één opdracht gegund.
4. Met de werkzaamheden moet 10 dagen na gunning van de opdracht worden begonnen.  
De werkzaamheden moeten uiterlijk 1 december 1974 zijn voltooid.
5. De aanbestedingsstukken kunnen vanaf 5 februari 1973 bij het Straßenbauamt Neurenberg, Flaschenhofstraße 53, worden verkregen door 80 DM te storten op rekening 80 140 bij de Bayerische Staatsbank te Neurenberg. Dit bedrag wordt niet terugbetaald.
6. De biedingen dienen uiterlijk 1 maart 1973 te 10.00 uur in de Duitse taal te worden voorgelegd bij resp. franco te worden toegezonden aan het Straßenbauamt Neurenberg, Flaschenhofstraße 53, Zimmer 133.
7. a) Inschrijvers en hun gevolmachtigden.  
b) Opening der biedingen op donderdag 1 maart 1973 te 10.00 uur in het Straßenbauamt Neurenberg, Flaschenhofstraße 53, Zimmer 133.
8. Een zekerheidstelling ten bedrage van 5% van het aanbestedingsbedrag moet bij de gunning tot aan het verstrijken van de garantie worden gedeponeed. Uitsluitend waarborgen van een in de Bondsrepubliek Duitsland erkende kredietverzekeraar of kredietinstelling worden aanvaard.
9. Termijn- en saldobetalingen volgens de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel B — (VOB/B).
- 10.
11. a) Omzet van de inschrijver in de laatste drie afgesloten boekjaren voor soortgelijke werken die met het aanbestede project vergelijkbaar zijn, met inbegrip van het aandeel bij groeperingen of andere gemeenschappelijke inschrijvers ;  
b) Uitgevoerde werken in de laatste drie jaar, welke qua omvang en technische eisen met het aanbestede project kunnen worden vergeleken ;  
c) aantal der in de laatste drie afgesloten boekjaren gemiddeld per jaar tewerkgestelde arbeidskrachten, ingedeeld naar beroeps categorie ;  
d) Ter beschikking van de inschrijver staande technische uitrusting voor de uitvoering van het aanbestede project ;  
e) Inschrijver in het beroepsregister in de vestigingsplaats of woonplaats van de inschrijver.
12. De inschrijver dient zijn bieding tot 1 juni 1973 gestand te doen.
13. Overeenkomstig § 25 VOB/A wordt de opdracht gegund aan die inschrijver wiens bieding — met inachtneming van alle technische en economische aspecten — het meest daarvoor in aanmerking komt. Verdere criteria voor de gunning zijn vermeld in de uitnodiging tot inschrijving.
14. Bezichtiging ter plaatse op 20 februari 1973 te 10.00 uur in Treffpunkt Ortsende Roth, Staatsstraße 2237 richting Allersberg bij bouwwerk 4 — 4.
15. 25 januari 1973.



## Openbare procedure

1. Deutsche Bundespost, Oberpostdirektion Stuttgart, Referat 46 S, Friedrichstr. 8, 7000 Stuttgart 1, Postbus 5001, Telefoonnr. 20001, apparaat 21 47.
2. Openbare aanbesteding volgens de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel A — (VOB/A)
3. a) 7060 Schorndorf, Siechenfeldstraße,
  - b) PTT-dienstgebouw, massieve bouwwijze met gewapend beton,  
Bebouwde ruimte : 33 000 m<sup>3</sup>,  
Grondwerk, werkzaamheden voor de beschoeiing van de bouwput, de waterlozing en de riolering, beton- en gewapend-betonwerken, dichtings- en metselwerk.
4. Aanvang van de werkzaamheden : 10 april 1973.  
Voltooiing van de ruwbouw : 28 februari 1974.
5. a) Oberpostdirektion Stuttgart, Friedrichstraße 8, Referat 46 S, Dienststelle 46 S-1a, Zimmer 319.
  - b) 13 februari 1973.
  - c) Kosten aanbestedingsstukken 25 DM.  
Stortingen met vermelding „Neubau Fernmelde-dienstgebäude Schorndorf, Referat 46 S”, dienen te geschieden op postrekening nr. 2 ten name van Oberpostkasse Stuttgart bij het postgirokantoor Stuttgart.  
Dit bedrag wordt in geen geval terugbetaald, ongeacht of de inschrijver al dan niet deelneemt of dat zijn inschrijving bij de beoordeling van de biedingen terzijde wordt gelegd.
6. a) 7 maart 1973.
  - b) Oberpostdirektion Stuttgart,  
7 Stuttgart-1, Friedrichstraße 8,  
Referat 41, Dienststelle 41-6, Zimmer 312.
  - c) Duitse taal.
7. a) Inschrijvers en/of hun gevolmachtigden.
  - b) 7 maart 1973, 11.00 uur.  
Oberpostdirektion Stuttgart,  
7 Stuttgart-1, Friedrichstraße 8,  
Referat 41, Dienststelle 41-6, bureau 312.
8. Als uitvoeringsgarantie voor het nakomen van het contract en als waarborg voor het herstellen van gebreken bij de uitvoering dient, ingevolge § 17 VOB/B, nr. 1-7, binnen 14 dagen na de gunning een waarborgsom ten bedrage van 50 000 DM te worden betaald. Deze waarborgsom wordt gerestitueerd zodra aan het doel ervan is beantwoord, d.w.z. na afloop van de tweejarige garantietermijn.  
Uitsluitend waarborgen van een in de Bondsrepubliek Duitsland erkende kredietverzekeraar of kredietinstelling worden aanvaard.
9. Termijn- en saldobetalingen volgens de VOB/B. Afrekening geschiedt overeenkomstig de „Arbeitsrichtlinie EDV-Postbau”.
10. Bij groeperingen dienen volmachten te worden opgesteld.
11. Het prestatievermogen van de inschrijver dient vóór de gunning te worden aangetoond.
12. 28 maart 1973.
13. De opdracht wordt — ingevolge § 25 VOB/A — gegund aan die inschrijving die — met inachtneming van alle technische en economische aspecten — het meest daarvoor in aanmerking komt.
- 14.
15. 24 januari 1973.

### Openbare procedure

1. Ministerie van Openbare Werken — Bestuur van Elektriciteit en Elektromechanica, Wetstraat 155, 1040 Brussel (Tel. : 02/33 96 70).
2. Openbare aanbesteding.
3. a) Werken over het ganse grondgebied van België.  
b) Oprichten van genormaliseerde personenliften in de Staatsgebouwen — de geldigheid van het contract is vastgesteld op 2 jaar.  
c) Erkenning: categorie N — klasse 6, (tussen 30 000 000 en 75 000 000 Bfr.).  
d)
4. Uitvoeringstermijn per lift :  
10 weken wanneer de installatie ten hoogste 6 niveaus bevat ;  
15 weken wanneer de installatie meer dan 6 niveaus bevat.
5. a) Kantoor voor inzage en verkoop der bestekken en andere documenten betreffende openbare aanbestedingen, Luxemburgstraat 49, 1050 Brussel (Tel. : 02/13 14 47 — P.C.R. 9455).  
De documenten kunnen geraadpleegd worden en inlichtingen kunnen bekomen worden bij de sub 1 vermelde dienst.  
b) 8 maart 1973.  
c) Bestek nr. Y30/73 A 73 (Prijs : 130 Bfr.).  
Inschrijving (20 Bfr.).  
1 type-plan (20 Bfr.) en 3 type-documenten (40 Bfr. per document).  
Bestelling na voorafgaande betaling.
6. a) Vóór 8 maart 1973 te 11 uur.  
b) Adres sub 1 vermeld.  
c) Tweetalig (Frans-Nederlands) naar keuze — verplicht gebruik van de formulieren bij het bestek gevoegd.
7. a) Openbaar.  
b) 8 maart 1973 te 11 uur, Wetstraat 155, (6e Verdieping — Clovis kwartier Vergaderzaal) te 1040 Brussel.
8. 3 000 000 Bfr., waarborgtermijn : 3 jaar.
9. Levering in het atelier : na oplevering van het geheel van het materieel.  
*N.B.* : Voor het aangevuld stockmateriaal : in éénmaal per liftinstallatie wanneer al het afgenomen materiaal vervangen en opgeleverd is.  
Montagewerken op de werf : in éénmaal per installatie, na het toekennen van de voorlopige oplevering.
10. Verenigingen met inbegrip van combinaties mogen inschrijven.
11. Zie de beschikkingen sub 3 c).
12. 75 kalenderdagen te rekenen vanaf de datum van de opening der biedingen in openbare zitting.
13. De laagste regelmatige offerte komt in aanmerking.
14. Daar er tijdens de publiciteitstermijn verbeteringsberichten kunnen voorkomen worden de aannemers, behorend tot een Lid-Staat van de E.G. verzocht uiterlijk 10 dagen voor de opening der biedingen, aan de Dienst sub 1 vermeld te vragen dat hen mededeling zou gedaan worden van de eventuele verbeteringen.
15. 30 januari 1973.

**Openbare procedure**

1. Stad Hof in Beieren (BRD).
  2. Openbare aanbesteding volgens de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel A — (VOB/A).
  3. a) Stad Hof in Beieren.
    - b) Grond-, metsel-, beton-, gewapend beton- en timmerwerk voor de bouw van de eerste bouwtranche (meisjesgymnasium met drieledig gymnastieklokaal) van een schoolcomplex. Het bouwwerk wordt uitgevoerd volgens de skeletbouwmethode in gewapend beton met hoofdzakelijk geprefabriceerde kolommen en draagbalken.
    - c) De eerste bouwtranche van het schoolcomplex bestaat uit perceel I :  
gymnasium, met ongeveer 40 000 m<sup>3</sup> inhoud, en perceel II : drieledig gymnastieklokaal, met ongeveer 15 000 m<sup>3</sup> inhoud.
  4. In april 1973 dient met de werkzaamheden te worden begonnen.
  5. a) Stadtbauamt Hof, 867 Hof, Goethestraße 1.
    - c) De aanbestedingsdocumenten kunnen vanaf 1 februari 1973 na storting van een onkostenvergoeding van 75 DM op rekeningnummer 26 bij de Stadt- und Kreissparkasse Hof, met vermelding van de woorden „Rohbauausschreibung Mädchen-gymnasium”, tegen overlegging van het betalingsbewijs door ondernemingen met voldoende capaciteit en vakmanschap worden aangevraagd of afgehaald.
  6. a) Woensdag 28 februari 1973, 10.00 uur.
    - b) Stadtbauamt Hof, 867 Hof, Goethestraße 1, bureau 19.
    - c) Duitse taal.
  7. a) Inschrijvers en hun gevolmachtigden.
    - b) Woensdag 28 februari 1973, 10.00 uur.
  - 8.
  9. Termijn- en saldobetalingen volgens de „Verdingungsordnung für Bauleistungen” — deel B (VOB/B).
  - 10.
  11. Inschrijvers, die de aanbesteder niet bekend zijn, worden verzocht bewijsstukken mee te zenden, waardoor een juiste beoordeling van hun vakbekwaamheid, capaciteit en soliditeit mogelijk is.
  12. 28 dagen na de opening van de inschrijvingen.
  13. De aanbesteding wordt volgens § 25 VOB/A gegund aan die inschrijving, welke — met inachtneming van alle technische en economische aspecten — het meest daarvoor in aanmerking komt.
  15. 26 januari 1973.
-